



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN  
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

**SODECOTON**

ADDITIF 1 N° '9022 /21/DG/DAG/DAMP/SMP/AH DU 27 OCT 2021

**PORTANT MODIFICATIONS APORTEES A L'APPEL D'OFFRES NATIONAL  
OUVERT N°107/21/AONO/SDCC/CIPM DU 12/10/2021**

Le Directeur Général de la SODECOTON porte à la connaissance des soumissionnaires que les modifications ci-après ont été apportées dans la pièce N°3 du Dossier d'Appel d'Offres ci-dessus référencé (Règlement Particulier de l'Appel d'Offres)

**Au lieu de**

**2- ENVELOPPE B - : OFFRE TECHNIQUE**

On devra retrouver dans ce volume les documents cités et placés dans l'ordre ci-après :

N°	DOCUMENTS	OPERATION A REALISER	AUTHENTIFICATION
B1	CCAP	Le cahier des clauses Administratives Particulières (CCAP)	paraphé sur chaque page, et avec, à la fin du document, la date, la signature, le nom et le cachet du soumissionnaire
B2	CCTP	Le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP)	paraphé sur chaque page, et avec, à la fin du document, la date, la signature, le nom et le cachet du soumissionnaire ;
B3	Liste du matériel	Le soumissionnaire devra faire ressortir les moyens matériels qui seront mobilisés (liste des équipements, des matériels et outillages à utiliser)	Joindre : copies certifiées conformes signées par l'autorité compétente des Factures, certificats de vente ou d'achat
B3	Liste du personnel	Le personnel d'encadrement devra comprendre,  - <b>Chef de la Mission de Contrôle :</b>  <b>Ingénieur de Génie Civil (bac + 5 minimum)</b> justifiant d'une expérience professionnelle d'au moins 5 ans d'expérience en gestion de chantier de construction de bâtiment, avec CV signé, copie CNI légalisés, copie légalisée du diplôme d'Ingénieur, d'une déclaration d'exclusivité et de disponibilité, attestation d'inscription à l'ONIGC  - <b>Deux (02) Techniciens Supérieurs de Génie Civil pour le suivi permanent</b>	Joindre pour chacun, un CV signé et daté, + attestation d'inscription à l'ONIGC (pour l'ingénieur) ainsi qu'une copie certifiée conforme du diplôme et de la carte d'identité nationale.

**Développons durablement le septentrion**

		(Justification par la production de copies du Diplôme et CNI légalisés et par le CV signé, d'une déclaration d'exclusivité et de disponibilité)  Au moins un BAC F4 ou équivalent avec au moins 10 ans d'expérience professionnelle	
B4	Propositions techniques	Les propositions techniques comprendront – un résumé succinct de l'analyse du projet et des techniques de mise en œuvre : - méthodologie (installation du chantier-organisation des équipes-mesures d'hygiène-), - planning (ordonnancement-cohérence entre rendement et matériel) - approvisionnement (granulats-acier-bois et ciment).	Date, signature, nom et cachet du soumissionnaire à la fin du document.
B5	Références de l'entreprise	Expérience dans les projets similaires (2 projets sur les 5 dernières avec montant minimum des travaux supérieur ou égal à 20 millions par an).	Montant des travaux, copies des marchés (1 <sup>ère</sup> et dernière pages) et des PV de réception et /ou de certificats de bonne fin des travaux.
B6	Chiffre d'affaires	Extrait du dernier bilan  Disponibilité de ressources propres.	

### 3- ENVELOPPE C : OFFRE FINANCIERE

On devra retrouver dans ce volume les documents cités et placés dans l'ordre ci-après :

N°	DOCUMENTS APPELLATION	OPERATION A REALISER	AUTHENTIFICATION
C1	Soumission	modèle joint dûment complété avec indication du montant de la proposition.	Date, signature, nom et cachet du soumissionnaire sur chaque page.
C2	Bordereau des Prix Unitaires	original du cadre du bordereau des prix dûment complété par les prix du soumissionnaire en lettres et en chiffres.	Paraphe sur chaque page, signature nom et cachet du soumissionnaire sur la dernière page.
C3	Détail quantitatif et estimatif	original du cadre du détail estimatif dûment complété par le soumissionnaire.	Paraphe sur chaque page, signature nom et cachet du soumissionnaire sur la dernière page.
C4	Sous détail des Prix unitaires	cadre du sous-détail conforme au modèle du DAO et cohérence dans les opérations ;	Paraphe sur chaque page.

C5	Surface financière	Attestation de surface financière au moins égale à 50% de la valeur de la soumission.	Délivrée par une banque de premier ordre.
----	--------------------	---	---

**\* Grille d'évaluation**

<b>OFFRE TECHNIQUE</b>			
<u>Les preuves d'acceptations des conditions du marché</u>			
<p>Le soumissionnaire remettra les copies dûment paraphées des documents à caractères administratif et technique régissant le marché, à savoir :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) paraphé à chaque page et signé à la dernière.</li> <li>2. Le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP) paraphé à chaque page et signé à la dernière page.</li> </ol>			
<b>Moyen logistiques</b>			
Le soumissionnaire devra justifier de la propriété ou de la location et de l'état de marche du matériel nécessaire à l'exécution des travaux (joindre copies certifiées conformes des cartes grises, certificats de vente, factures d'achat, contrat de location, etc.....			
Théodolite complet			
Pick-up avec justification			
<b>QUALITE DU PERSONNEL (Organigramme et Compétences du Personnel)</b>			
<b>Personnel Technique</b>	<p><b>1- Chef de la Mission de Contrôle :</b>  <b>Ingénieur de Génie Civil (bac + 5 minimum)</b> justifiant d'une expérience professionnelle d'au moins 5 ans d'expérience en gestion de chantier de construction de bâtiment, avec CV signé, copie CNI légalisés, copie légalisée du diplôme d'Ingénieur, d'une déclaration d'exclusivité et de disponibilité, attestation d'inscription à l'ONIGC.</p>		
	<p><b>2 – Deux (02) Techniciens Supérieurs de Génie Civil pour le suivi permanent</b></p> <p>(Justification par la production de copies du Diplôme et CNI légalisés et par le CV signé, d'une déclaration d'exclusivité et de disponibilité)  <b>Au moins un BAC F4 ou équivalent avec au moins 10 ans d'expérience professionnelle</b></p>		
<b>OFFRE FINANCIERE</b>			
La présence de la soumission proprement dite, en original rédigé selon le modèle joint (annexe4), signée et datée.			
La présence du Bordereau des Prix Unitaires dûment rempli en chiffres et en lettres, signé et daté suivant le modèle joint.			
La présence du Détail quantitatif et estimatif dûment rempli, signé et daté suivant le modèle joint;			

La présence du Sous-Détail des prix et/ou la décomposition des prix forfaitaires suivant le modèle joint.

Présence d'une attestation de surface financière maximale délivrée par une banque de 1<sup>er</sup> ordre, de montant égal au moins à 50 % de celui de la soumission.

## Lire :

### 2- ENVELOPPE B -- : OFFRE TECHNIQUE

On devra retrouver dans ce volume les documents cités et placés dans l'ordre ci-après :

N°	DOCUMENTS	OPERATION A REALISER	AUTHENTIFICATION
B1	CCAP	Le cahier des clauses Administratives Particulières (CCAP)	paraphé sur chaque page, et avec, à la fin du document, la date, la signature, le nom et le cachet du soumissionnaire
B2	CCTP	Le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP)	paraphé sur chaque page, et avec, à la fin du document, la date, la signature, le nom et le cachet du soumissionnaire ;
B3	Liste du matériel	Le soumissionnaire devra faire ressortir les moyens matériels qui seront mobilisés (liste des équipements, des matériels et outillages à utiliser)	Joindre : copies certifiées conformes signées par l'autorité compétente des Factures, certificats de vente ou d'achat.
B3	Liste du personnel	<p>Le personnel d'encadrement devra comprendre,</p> <p><b>- Chef de la Mission de Contrôle :</b></p> <p><b>Ingénieur de Génie Civil (bac + 5 minimum)</b> justifiant d'une expérience professionnelle d'au moins 5 ans d'expérience en gestion de chantier de construction de bâtiment, avec CV signé, copie CNI légalisés, copie légalisée du diplôme d'Ingénieur, d'une déclaration d'exclusivité et de disponibilité, attestation d'inscription à l'ONIGC</p> <p><b>- Deux (02) Techniciens Supérieurs de Génie Civil pour le suivi permanent</b></p> <p>(Justification par la production de copies du Diplôme et CNI légalisés et par le CV signé, d'une déclaration d'exclusivité et de disponibilité)</p>	Joindre pour chacun, un CV signé et daté, + attestation d'inscription à l'ONIGC (pour l'ingénieur) ainsi qu'une copie certifiée conforme du diplôme et de la carte d'identité nationale.

		Au moins un BAC F4 ou équivalent avec au moins 10 ans d'expérience professionnelle	
B4	Propositions techniques	Les propositions techniques comprendront – un résumé succinct de l'analyse du projet et des techniques de mise en œuvre : - méthodologie (installation du chantier-organisation des équipes-mesures d'hygiène-), - planning (ordonnancement-cohérence entre rendement et matériel) - approvisionnement (granulats-acier-bois et ciment).	Date, signature, nom et cachet du soumissionnaire à la fin du document.
B5	Références de l'entreprise	Expérience dans les projets similaires (2 projets sur les 5 dernières avec montant minimum des travaux supérieur ou égal à 20 millions par an).	Montant des travaux, copies des marchés (1 <sup>ère</sup> et dernière pages) et des PV de réception et /ou de certificats de bonne fin des travaux.
B6	Chiffre d'affaires	Extrait du dernier bilan Disponibilité de ressources propres.	
B7	Surface financière	Attestation de surface financière au moins égale à 50% de la valeur de la soumission.	Délivrée par une banque de premier ordre.

### 3- ENVELOPPE C : OFFRE FINANCIERE

On devra retrouver dans ce volume les documents cités et placés dans l'ordre ci-après :

N°	DOCUMENTS APPELLATION	OPERATION A REALISER	AUTHENTIFICATION
C1	Soumission	modèle joint dûment complété avec indication du montant de la proposition.	Date, signature, nom et cachet du soumissionnaire sur chaque page.
C2	Bordereau des Prix Unitaires	original du cadre du bordereau des prix dûment complété par les prix du soumissionnaire en lettres et en chiffres.	Paraphe sur chaque page, signature nom et cachet du soumissionnaire sur la dernière page.
C3	Détail quantitatif et estimatif	original du cadre du détail estimatif dûment complété par le soumissionnaire.	Paraphe sur chaque page, signature nom et cachet du soumissionnaire sur la dernière page.
C4	Sous détail des Prix unitaires	cadre du sous-détail conforme au modèle du DAO et cohérence dans les opérations ;	Paraphe sur chaque page.

**\* Grille d'évaluation**

<b>OFFRE TECHNIQUE</b>			
<u>Les preuves d'acceptations des conditions du marché</u>			
<p>Le soumissionnaire remettra les copies dûment paraphées des documents à caractères administratif et technique régissant le marché, à savoir :</p> <p>3. Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) paraphé à chaque page et signé à la dernière.</p> <p>4. Le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP) paraphé à chaque page et signé à la dernière page.</p>			
<b>Moyen logistiques</b>			
<p>Le soumissionnaire devra justifier de la propriété ou de la location et de l'état de marche du matériel nécessaire à l'exécution des travaux (joindre copies certifiées conformes des cartes grises, certificats de vente, factures d'achat, contrat de location, etc.....</p>			
Théodolite complet			
Pick-up avec justification			
<b>QUALITE DU PERSONNEL (Organigramme et Compétences du Personnel)</b>			
<b>Personnel Technique</b>	<p><b>2- Chef de la Mission de Contrôle :</b>  <b>Ingénieur de Génie Civil (bac + 5 minimum)</b> justifiant d'une expérience professionnelle d'au moins 5 ans d'expérience en gestion de chantier de construction de bâtiment, avec CV signé, copie CNI légalisés, copie légalisée du diplôme d'Ingénieur, d'une déclaration d'exclusivité et de disponibilité, attestation d'inscription à l'ONIGC.</p>		
	<p><b>2 – Deux (02) Techniciens Supérieurs de Génie Civil pour le suivi permanent</b></p> <p>(Justification par la production de copies du Diplôme et CNI légalisés et par le CV signé, d'une déclaration d'exclusivité et de disponibilité)            Au moins un BAC F4 ou équivalent avec au moins <b>10 ans</b> d'expérience professionnelle</p>		
<b>OFFRE FINANCIERE</b>			
La présence de la soumission proprement dite, en original rédigé selon le modèle joint (annexe4), signée et datée.			
La présence du Bordereau des Prix Unitaires dûment rempli en chiffres et en lettres, signé et daté suivant le modèle joint.			
La présence du <u>Détail quantitatif et estimatif</u> dûment rempli, signé et daté suivant le modèle joint;			
La présence du <u>Sous-Détail des prix</u> et/ou la décomposition des prix forfaitaires suivant le modèle joint.			

Par ailleurs, la date de recevabilité et d'ouverture des soumissions de cet Appel d'Offres, initialement prévue le 28 Octobre 2021, est reportée au 02 novembre 2021.

Le reste sans changement.

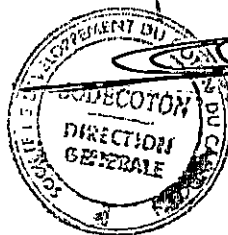
27 OCT 2021

Garoua, le

Le Directeur Général

**Ampliations :**

- ARMP
- MINMAP
- SDCC Douala pour information soumissionnaires
- SDCC Yaoundé pour information soumissionnaires



Henri Pierre MOURRAIN